Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

FF 2022
www.dirittofederale.admin.ch
La versione elettronica firmata
è quella determinante

Termine per la raccolta delle firme: 25 aprile 2024

Iniziativa popolare federale «Sì a una medicina naturale indipendente»

Esame preliminare

La Cancelleria federale svizzera,

esaminata la lista per la raccolta delle firme a sostegno dell'iniziativa popolare federale «Sì a una medicina naturale indipendente», presentata il 4 ottobre 2022;
dopo che il 21 luglio 2022 il comitato ha dichiarato di approvare le tre versioni linguistiche vincolanti del testo dell'iniziativa e confermato che queste sono definitive;
visti gli articoli 68 e 69 della legge federale del 17 dicembre 1976[1] sui diritti politici;
visto l'articolo 23 dell'ordinanza del 24 maggio 1978[2] sui diritti politici,

decide:

1. La lista per la raccolta delle firme a sostegno dell'iniziativa popolare federale «Sì a una medicina naturale indipendente», presentata il 4 ottobre 2022, soddisfa formalmente le esigenze legali; essa contiene le indicazioni seguenti: il Cantone e il Comune politico in cui i firmatari hanno diritto di voto, il titolo e il testo dell'iniziativa e la data di pubblicazione nel Foglio federale, una clausola di ritiro, la menzione secondo cui chiunque corrompe o si lascia corrompere in occasione della raccolta delle firme (art. 281 CP[3]) oppure altera il risultato della raccolta delle firme (art. 282 CP) è punibile, come anche il nome e l'indirizzo di almeno sette ma al massimo 27 promotori. La validità dell'iniziativa verrà esaminata dall'Assemblea federale in caso di riuscita formale.

1 RS **161.1**
2 RS **161.11**
3 RS **311.0**

2. L'iniziativa popolare può essere ritirata dalla maggioranza assoluta dei seguenti promotori:
   1. Frischknecht Martin, Breite 9, 3636 Forst-Längenbühl
   2. Burger Vital, Gerliswilstrasse 69, 6020 Emmenbrücke
   3. Benz Andreas, Zürcherstrasse 20, 8852 Altendorf
   4. Trappitsch Daniel, Wetti 41, 9470 Buchs
   5. Baumann Gabriela, Püntstrasse 26, 8810 Horgen
   6. Oesch Christian, Linden 92B, 3619 Eriz
   7. Steffen Hans-Peter, Imfangstrasse 25, 6005 Luzern
   8. Schupp Jean-Pierre, Via alla Riva 87, 6648 Minusio
   9. Schöni Roland, Moosweg 2, 3665 Wattenwil

3. Il titolo dell'iniziativa popolare federale «Sì a una medicina naturale indipendente» soddisfa le condizioni stabilite nell'articolo 69 capoverso 2 della legge federale del 17 dicembre 1976 sui diritti politici.

4. La presente decisione è comunicata al comitato d'iniziativa: RUI, Moosweg 2, 3665 Wattenwil, e pubblicata nel Foglio federale del 25 ottobre 2022.

11 ottobre 2022

Cancelleria federale svizzera:

Il cancelliere della Confederazione, Walter Thurnherr

Iniziativa popolare federale «Sì a una medicina naturale indipendente»

L'iniziativa popolare ha il tenore seguente:

La Costituzione federale[4] è modificata come segue:

Art. 118a, rubrica e cpv. 2–6

Medicina complementare e medicina naturale indipendente

2 La medicina naturale non sottostà al controllo da parte dell'Istituto svizzero per gli agenti terapeutici (Swissmedic) né ad alcun organo di controllo dell'industria farmaceutica.

3 Il compito di Swissmedic si limita esclusivamente all'omologazione di prodotti farmaceutici.

4 Un organo di controllo indipendente per la medicina naturale è competente per:

a. la promozione, il controllo e l'omologazione di agenti terapeutici naturali, di complementi alimentari e di prodotti naturali sperimentati;

b. il coordinamento della formazione dei naturopati, il perfezionamento dei naturopati nonché per l'autorizzazione all'esercizio della professione di naturopata;

c. la promozione di metodi di cura naturali alternativi;

d. il sostegno a studi sulla medicina naturale.

5 Il comitato d'iniziativa è responsabile dell'istituzione dell'organo di controllo per la medicina naturale nonché dell'assunzione e della gestione del personale di quest'ultimo.

6 I medici possono ricorrere alla medicina naturale senza limitazioni.

4 RS **101**